

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG	1
TEIL I: DIE VALENZMISERE - AUFGEZEIGT ANHAND VON ANALYSE UND VERGLEICH DREIER WÖRTERBÜCHER MIT SATZBAUPLANAN- GABEN	5
1.0 Terminologische Festlegungen	6
2.0 Die untersuchten Wörterbücher	12
2.1 Auswahlkriterien	13
2.2 Kurzvorstellung der Wörterbücher	14
2.2.1 Der Brockhaus-Wahrig	14
2.2.2 Das Wörterbuch zur Valenz und Distribution deutscher Ver- ben von Helbig/Schenkel	16
2.2.3 Verben in Feldern - Valenzwörterbuch zur Syntax und Se- mantik deutscher Verben	17
3.0 Ein Frageraster als Grundlage für die vergleichende Untersu- chung	20
4.0 Vergleich der theoretischen und methodischen Grundlagen .	23
4.1 Das Problem der Begriffsklärung	24
4.1.1 Valenz bei Tesnière	26
4.1.2 Valenz in Brockhaus-Wahrig	29
4.1.3 Valenz bei Helbig-Schenkel	32
4.1.4 Valenz im neuen Modell Helbigs	37
4.1.5 Valenz bei 'Verben in Feldern'	42
4.1.6 Die'semantische Wende'in der Valenzlexikographie	49
4.1.7 Aktueller Diskussionsstand	52
4.2 Das Problem der Valenzermittlung	54
4.2.1 Valenzermittlung bei Tesnière	55
4.2.2 Valenzermittlung bei Brockhaus-Wahrig	59
4.2.3 Valenzermittlung bei Helbig-Schenkel	60
4.2.4 Valenzermittlung im neuen Modell Helbigs	65
4.2.5 Valenzermittlung bei 'Verben in Feldern'	69
4.2.6 Kritik an den vorgeschlagenen Verfahren	75
4.2.7 Aktueller Diskussionsstand	83
4.2.7.1 Valenzbindungsintuition als Entscheidungsinstanz	83
4.2.7.2 Die Suche nach einem "validen" Test	85
4.2.7.3 Problematisierung der Begriffe "Grammatikalität", "Ak- zeptabilität" und "Kompetenz"	87

4.2.7.4 Graduierung des Prädikats "valenzgebunden".	89
4.3 Das Problem der Realisierung der Valenzstellen.	95
4.3.1 Die Realisierung der Valenzstellen bei Tesnière.	96
4.3.2 Die Realisierung der Valenzstellen bei Brockhaus-Wahrig	98
4.3.3 Die Realisierung der Valenzstellen bei Helbig-Schenkel .	100
4.3.4 Die Realisierung der Valenzstellen bei 'Verben in Feldern'	103
4.3.5 Terminologische Unterschiede in den verschiedenen Mo-	
dellen.	105
4.3.5.1 Die Prädikate 'notwendig' und 'obligatorisch'.	105
4.3.5.2 Die Prädikate 'weglaßbar', 'fakultativ', 'elliptisch' . .	106
4.3.6 Gemeinsamkeiten bei der Behandlung des Problems in	
den Wörterbüchern.	108
4.3.7 Aktueller Diskussionsstand.	110
4.4 Zusammenfassung.	114
5.0 Vergleich der Valenzbeschreibungen in den drei Wörterbü-	
chern.	119
5.1 Die verschiedenen Informationstypen zur Valenz	120
5.2 Herstellung der Vergleichbarkeit zwischen den Valenzbe-	
schreibungen.	121
5.2.1 Schritt 1: Die Auswahl der Verben.	126
5.2.2 Schritt 2: Erschließung der Valenzinformationen aus den	
Wörterbuchartikeln.	128
5.2.2.1 Valenzinformationen in BW.	128
5.2.2.2 Valenzinformationen in HS.	133
5.2.2.3 Valenzinformationen in ViF.	134
5.2.3 Schritt 3: Zusammenstellung der Valenzträger-Einheiten zu	
Vergleichsmengen.	135
5.2.4 Schritt 4: Herstellung der Vergleichbarkeit zwischen Va-	
lenzpartner-Einheiten.	139
5.2.5 Schritt 5: Zuordnung der kategorienähnlichen Kategoriensymbole.	140
5.2.5.1 Das Kategorieninventar des BW.	141
5.2.5.2 Das Kategorieninventar von HS.	142
5.2.5.3 Kategorieninventar aus ViF:	144
5.2.5.4 Probleme der Festlegung von Kategorienähnlichkeit	144
5.2.5.5 Liste der getroffenen Zuordnungen.	146
5.3 Vorgehen beim Vergleich und Ergebnisse.	147
5.3.1 Vergleich Info-Typ 1.	148
5.3.1.1 Vorgehen beim Vergleich.	148
5.3.1.2 Ergebnisse und Interpretation der Ergebnisse. . .	149
5.3.2 Vergleich Info-Typ 2.	155
5.3.2.1 Vorgehen beim Vergleich.	155
5.3.2.2 Ergebnisse und Interpretation der Ergebnisse. . .	156
5.3.3 Vergleich Infotyp 3.	158
5.3.3.1 Vorgehen beim Vergleich.	158
5.3.3.2 Ergebnisse und Interpretation der Ergebnisse. . .	159
5.3.4 Zusammenfassung.	162
5.4 Konsequenzen für die Wörterbuchbenutzer.	164
5.4.1 Adressatengruppen und Benutzungssituationen.	165

5.4.1.1 Valenzbeschreibungen als Hilfe für Rezeptions- und Korrektursituationen	166
5.4.1.2 Valenzbeschreibungen als Hilfe in Produktionssituationen	170
5.4.2 Zusammenfassung	173
TEIL II: DIE VALENZMISERE - URSACHEN UND LÖSUNGSVORSCHLÄGE	174
6.0 Das I-K-S-Modell: die Unterscheidung von Individual-, Kollektiv- und Systemebene in der Linguistik	175
6.1 Charakterisierung der Ebenen	177
6.1.1 Die Individual-Ebene (I-EBENE)	179
6.1.2 Die Kollektiv-Ebene (K-EBENE)	181
6.1.3 Die System-Ebene (S-EBENE)	182
6.1.3.1 I-System	183
6.1.3.2 K-System	183
6.1.3.3 S-System	184
6.2 Konstruktive Übergänge zwischen den Ebenen	185
6.2.1 Übergang von der I-zur K-Ebene: KOLLEKTIVIERUNG ..	185
6.2.2 Übergang von der K- zur S-Ebene: ABSTRAKTION	187
6.2.3 Übergang von der I- zur S-Ebene: GENERALISIERUNG . .	188
6.3 Nicht-erlaubte Übergänge zwischen den Ebenen	189
6.3.1 Fallacy der Re-Kollektivierung	190
6.3.2 Fallacy der Re-Individualisierung	191
6.3.3 Fallacy der Re-Distribuierung	192
6.3.4 Fallacy der Systemsetzung der statistischen Verteilung .	193
6.4 Pseudo-Übergänge zwischen den Ebenen	194
6.4.1 Das ideale Kollektiv	194
6.4.2 Das Kollektiv-Individuum	194
6.4.3 Das ideale Individuum	195
7.0 Die Ursachen für die Valenzmisere aus I-K-S-Sicht	196
7.1 Das Problem der Begriffsklärung	196
7.1.1 Reformulierung des Problems aus I-K-S-Sicht	197
7.1.2 Ursachendiagnose für das Problem aus I-K-S-Sicht . . .	197
7.1.3 Die didaktische Relevanz verschiedener B-Bindungsbeziehungen	199
7.1.3.1 B-Bindung ASSOZ (Assoziiertheit)	202
7.1.3.2 B-Bindung EXO (Exozentrität)	203
7.1.3.3 B-Bindung INSP (Inhaltliche Spezifiziertheit) . . .	204
7.1.3.4 B-Bindung FOSP (Formale Spezifiziertheit)	205
7.1.3.5 B-Bindung BET (Beteiligtheit)	206
7.1.3.6 B-Bindung ARG (Argumenthaftigkeit)	208
7.1.3.7 B-Bindung NOT (Notwendigkeit)	209
7.1.4 Zusammenfassung	211
7.2 Das Problem der Valenzermittlung	212
7.2.1 Reformulierung des Problems aus I-K-S-Sicht:	213
7.2.2 Ursachendiagnose für das Problem aus I-K-S-Sicht . . .	215
7.2.2.1 Valenzermittlung mit systeminternen Methoden . .	215
7.2.2.2 Valenzermittlung mit konstruktiven Methoden . .	228

7.3 Zusammenfassung	234
7.4 Das Problem der Realisierung der Valenzstellen.	238
7.4.1 Reformulierung des Problems aus I-K-S-Sicht	238
7.4.2 Ursachendiagnose für das Problem aus I-K-S-Sicht	240
7.4.2.1 Probleme mit dem Eliminierungstest	240
7.4.2.2 Erklärungsmuster für Gegenbeispiele zur o/f-Klassifikation.	245
7.4.3 Zusammenfassung	253
 8.0 Das Modell der Situationsvalenz	257
8.1 Zielsetzung.	257
8.2 Grundlegende Termini.	258
8.3 Fragestellung.	259
8.4 Statische Modellkomponente: Die valenzrelevanten Parameter	260
8.4.1 Wissensbezogene Parameter.	261
8.4.1.1 INF/S: Der Informationsstand des Sprechers.	263
8.4.1.2 INF/H/S: Der Informationsstand des Hörers aus Sprechersicht.	264
8.4.1.3 GS/S: Der Gesetzesbereich des Sprechers.	265
8.4.1.4 GS/H/S: Der Gesetzesbereich des Hörers aus Sprechersicht.	266
8.4.2 Situationsbezogene Parameter.	267
8.4.2.1 t-p/U: Raum-Zeitliche Koordinaten der Äußerung	269
8.4.2.2 Sit-Typ(Sit): Situationstyp der Äußerungssituation	270
8.4.2.3 AM/(t/U): Momentaner Aufmerksamkeitsbereich	271
8.4.2.4 INT(t/U)/S: Momentane Interessenlage des Sprechers	272
8.5 Dynamische Modellkomponente: Das Zusammenspiel der Parameter.	273
8.5.1 Schritt 1: Situationsangemessene Rollenwahl.	274
8.5.1.1 Ablaufdiagramm für Schritt 1.	276
8.5.2 Schritt 2: Wahl eines valenzgeeigneten Verbs.	281
8.5.2.1 Valenzrelevante Oppositionen im Verbwortschatz	281
8.5.2.2 Situationsframes und Verbframes in GS/S.	286
8.5.2.3 Ablaufdiagramm zu Schritt 2.	288
8.6 Zusammenfassung.	292
 9.0 Konsequenzen für künftige lexikographische Anwendungen	294
9.1 Das Modell der Situationsvalenz als Grundlage für lexikographische Beschreibungen der Valenz.	295
9.1.1 Nicht-systematisierbare valenzrelevante Parameter	296
9.1.2 Systematisierbare valenzrelevante Parameter.	300
9.2 Drei Änderungsvorschläge für künftige lexikographische Anwendungen.	303
9.2.1 Änderungsvorschlag 1: Erfassung des kompletten Rolleninventars	307
9.2.2 Änderungsvorschlag 2: perspektivierungsfixiert statt obligatorisch	313
9.2.3 Änderungsvorschlag 3: Verwendung konstruktiver Methoden bei der Valenzermittlung.	316
9.2.3.1 Ermittlung des verbspezifischen Rolleninventars	317
9.2.3.2 Ermittlung der Perspektivierungsfixiertheit von Rollen	318

9.3 Zusammenfassung	320
ZUSAMMENFASSUNG UND SCHLUSS	323
LITERATURVERZEICHNIS	329
10.0 Wörterbücher	329
11.0 Sonstige Literatur	330
ANHANG: ERGEBNISSE DES VERGLEICHS DER VALENZBESCHREIBUNGEN	351
12.0 Hinweise zum Verständnis der Vergleichskästchen	351
13.0 Liste der verglichenen Verben	411
14.0 Liste der untersuchten Vergleichsmengen	413